



Kreativni centar

MI SMO



OVDE

BELEŠKE O ŽIVOTU
NA PLANETI ZEMLJI

OLIVER DŽEFERS

Mom sinu Harlandu

Ova knjiga je nastala
u prva dva meseca tvog života,
dok sam razmišljao o tome kako da ti
objasnim gde si upravo stigao.

Mislim da je važno
da sve ovo znaš.

*Hoćemo li da uvedemo novo životno pravilo od večeras:
da se potrudimo da uvek budemo nešto ljubazniji nego što je neophodno?*

Dž. M. Bari

MI SMO
OVDE

BELEŠKE O ŽIVOTU
NA PLANETI ZEMLJI



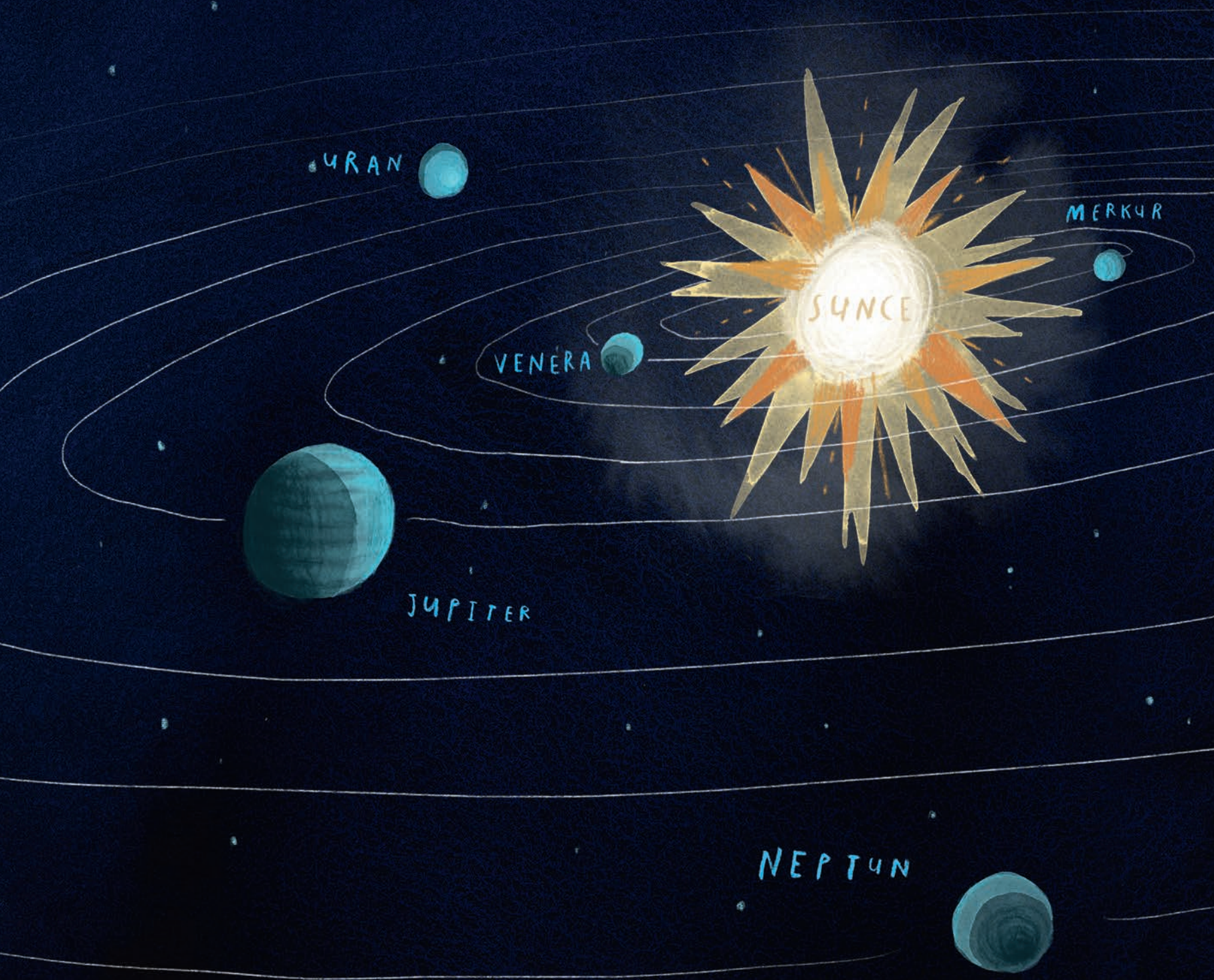
OLIVER DŽEFERS



Kreativni centar

NAŠ * SUNČEV SISTEM*

(jedan od ~~miliona~~ ~~MILIJARDI~~ BILIONA)



MI
SMO
OVDE



MESEC
ZEMLJA
MARS



SATURN

PLUTON

(naša omiljena
PATULJASTA PLANETA)

* RAZMERA VEROVATNO NIJE DOBRA



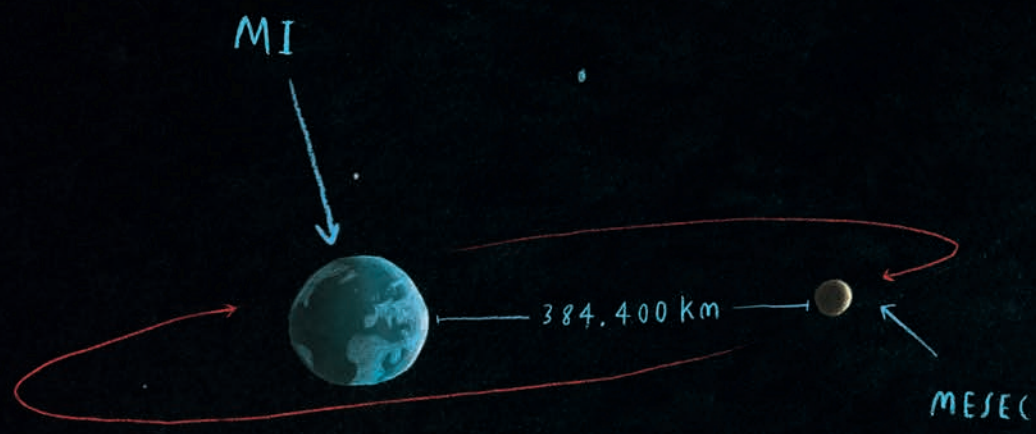
Hej, zdravo!

Dobro došao na ovu planetu!
Nazivamo je Zemljom.

To je jedna velika lopta
koja lebdi u svemiru
i na kojoj mi živimo.



Drago nam je što si uspeo da nas pronađeš
u ovom ogromnom prostranstvu.



M I R

MARS
(najbliža planeta)
192 miliona kilometara
u ovom pravcu

Na Zemlji može mnogo toga da se vidi i da se radi.
Hajde da zajedno napravimo jedan krug i sve osmotrimo!

Naša planeta se u osnovi sastoji iz dva dela.

KOPNO

(KAMEN I PRAŠINA)

MORE

(VODA)





Hladno

Vruće

Sijato

DŽOMBASTO

RAVNO

SUVO

VRUĆE

MOKRO

Kao prvo, tu je kopno.
Na njemu ovog časa stojimo.
O kopnu znamo mnogo toga.



Neverovatan je osećaj kad se osvrneš i vidiš svoju planetu kao planetu. To je potpuno drugačija perspektiva – zahvaljujući njoj, spoznajemo koliko je naše postojanje zapravo krhko.

Dr Seli Rajd, astronautkinja i fizičarka

Sine, postoje samo tri reči u skladu s kojima treba da živiš: poštovanje, obzir i tolerancija.

Oliverov tata, u svakom pogledu dobar čovek

Hvala

Hani Kolman, Helen Makenzi Smit, Roriju Džefersu, Majklu Grinu, Džudit Brinsford, Polu Mortonu, Patriku Rejnoldsu, Hejli Nikols, Džeraldin Straud, En-Dženin Mert, Džen Lohi, Erin Olvajs, Timotiju Verekiji, Suzan Džefers i – razume se – Harlandu Džefersu.

I svima onima koji prave, prodaju, čitaju i vole moje knjige.

Citat na str. 4 iz knjige: J. M. Barrie, *The Little White Bird* 1902

Odlomak iz intervju sa dr Seli Rajd prenesen s dopuštenjem
Američke akademije dostignuća, www.achievement.org

MI SMO OVDE
Beleške o životu na planeti Zemlji

Naslov originala
HERE WE ARE
Notes for Living on Planet Earth

First published in hardback in Great Britain by HarperCollins Children's Books in 2017
HarperCollins Children's Books is a division of HarperCollins Publishers Ltd.
Text and illustrations copyright © Oliver Jeffers, 2017

Za izdanje na srpskom jeziku © Kreativni centar, 2022

Napisao i ilustrovao
Oliver Džefers

S engleskog prevela
Tatjana Milosavljević

Urednik
Milena Trutin

Lektor
Branka Tarbuk

Grafičko oblikovanje naslova i ispisivanje teksta
Jakša Lakićević

Priprema za štampu
Vesna Pijanović

Izdavač
Kreativni centar, Gradištanska 8, 11120 Beograd
Tel.: 011 / 3088 446
E-mail: info@kreativnicentar.rs
www.kreativnicentar.rs

Za izdavača
Mr Ljiljana Marinković, direktorka

Štampano u Kini, 2022
Tiraž 2000

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

55(02.053.2.025.2)

ЏЕФЕРС, Оливер, 1977

Mi smo ovde : beleške o životu na planeti Zemlji /
[napisao i ilustrovao] Oliver Džefers ; [s engleskog prevela
Tatjana Milosavljević]. – Beograd : Kreativni centar, 2022
(Kina). – [48] str. : ilustr. ; 28 cm

Prevod dela: Here We Are / Oliver Jeffers. – Tiraž 2.000.

ISBN 978-86-529-1068-7

a) Земља

COBISS.SR-ID 71795721

OVDE NE
ŽIVI NIKO
(...zasad)

Svi LJUDI
ŽIVE OVDE

